

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMAN SOPIMUSSARJA

Julkaistu Helsingissä 27 päivänä helmikuuta 2015

23/2015

(Suomen säädöskokoelman n:o 161/2015)

Valtioneuvoston asetus

Euroopan unionin avun rahoituksesta AKT-EU-kumppanuussopimuksen mukaisesti ja rahoitustuen myöntämisestä merentakaisille maille ja alueille tehdyn sisäisen sopimuksen voimaansaattamisesta

Annettu Helsingissä 26 päivänä helmikuuta 2015

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

Neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien Luxembourgissa 24 päivänä kesäkuuta 2013 tehty sisäinen sopimus vuosia 2014-2020 koskevaan monivuotiseen rahoituskehykseen perustuvan Euroopan unionin avun rahoituksesta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren (AKT) valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja

alueille tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 2015 niin kuin siitä on sovittu.

Eduskunta on hyväksynyt sopimuksen 26 päivänä marraskuuta 2014 ja valtioneuvosto 11 päivänä joulukuuta 2014. Hyväksymisestä on ilmoitettu neuvoston pääsihteeristölle 15 päivänä joulukuuta 2014.

2 §

Sopimuksen määräykset ovat asetuksena voimassa.

3 §

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 2015.

Helsingissä 26 päivänä helmikuuta 2015

Kehitysministeri *Sirpa Paatero*

Yksikön päällikkö Sari Lehtiranta

**NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEIDEN
EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOIDEN
HALLITUSTEN EDUSTAJIEN**

SISÄINEN SOPIMUS

**VUOSIA 2014–2020 KOSKEVAAN
MONIVUOTISEEN RAHOITUSKEHYKSEEN PERUSTUVAN
EUROOPAN UNIONIN AVUN RAHOITUKSESTA
AKT–EU-KUMPPANUUSSOPIMUKSEN MUKAISESTI
SEKÄ RAHOITUSTUEN MYÖNTÄMISESTÄ
EUROOPAN UNIONIN TOIMINNASTA TEHDYN SOPIMUKSEN
NELJÄNNESSÄ OSASSA TARKOITETUILLE
MERENTAKAISILLE MAILLE JA ALUEILLE**

NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEET EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOIDEN
HALLITUSTEN EDUSTAJAT, jotka

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionista tehdyn sopimuksen,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

OVAT KUULLEET Euroopan komissiota,

OVAT KUULLEET Euroopan investointipankkia

SEKÄ KATSOVAT SEURAAVAA:

(1) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisessä Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetussa kumppanuussopimuksessa¹, sellaisena kuin sen on muutettuna ensimmäistä kertaa Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005² ja toista kertaa Ouagadougoussa 22 päivänä kesäkuuta 2010³, jäljempänä 'AKT–EU-kumppanuussopimus', määrätään rahoituspöytäkirjojen vahvistamisesta kutakin viisivuotiskautta varten.

(2) Neuvostossa 17 päivänä heinäkuuta 2006 kokoontuneet jäsenvaltioiden hallitusten edustajat tekivät sisäisen sopimuksen vuosia 2008–2013 koskevaan monivuotiseen

rahoituskehykseen perustuvan yhteisön avun rahoituksesta AKT–EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä EY:n perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille⁴.

(3) Merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan yhteisöön 27 päivänä marraskuuta 2001 tehtyä neuvoston päätöstä 2001/822/EY⁵, jäljempänä 'päätös merentakaisten alueiden assosiaatiosta' sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2013. Uusi päätös olisi annettava ennen kyseistä päivämäärää.

(4) AKT–EU-kumppanuussopimuksen ja merentakaisten alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen täytäntöön panemiseksi olisi perustettava yhdestoista Euroopan kehitysra-

¹ EYVL L 317, 15.12.2000, s.3.

² EUVL L 287, 28.10.2005, s.4

³ EUVL L 287, 4.11.2010, s.3.

⁴ EUVL L 247, 9.9.2006, s. 32.

⁵ EYVL L 314, 30.11.2001, s. 1

hasto, jäljempänä EKR, ja vahvistettava menettely, jolla määritetään sen varojen jakaminen ja jäsenvaltioiden maksuosuudet.

(5) Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot ovat suorittaneet AKT–EU-kumppanuussopimuksen liitteessä I b mukaisesti yhdessä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden, jäljempänä AKT-valtiot, kanssa tulosten arvioinnin, jossa arvioitiin sitoumusten ja maksujen toteutumisasasta.

(6) Olisi määritettävä rahoitusyhteistyön hallinnointia koskevat säännöt.

(7) Komission alaisuuteen olisi perustettava jäsenvaltioiden hallitusten edustajista koostuva komitea, jäljempänä 'EKR:n komitea', ja Euroopan investointipankin, jäljempänä EIP, alaisuuteen olisi perustettava vastaavanlainen komitea. Olisi yhdenmukaistettava toimet, joita komissio ja EIP toteuttavat AKT–EU-kumppanuussopimuksen ja merentakaisen alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen vastaavien säännösten soveltamiseksi.

(8) Unionin kehitysyhteistyöpolitiikkaa ohjaavat Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksen 8 päivänä syyskuuta 2000 hyväksymät vuosituhattavoitteet ja niihin myöhemmin tehdyt muutokset.

(9) Neuvosto ja neuvostossa kokoontuneet jäsenvaltioiden hallitusten edustajat, Euroopan parlamentti ja komissio hyväksyivät 22 päivänä joulukuuta 2005 yhteisen julkilausuman Euroopan unionin kehityspolitiikasta: "Eurooppalainen konsensus"⁶.

(10) Neuvosto hyväksyi 9 päivänä joulukuuta vuonna 2010 päätelmät keskinäisestä vastuusta ja avoimuudesta: "Neljäs luku avun tuloksellisuutta koskevaan EU:n toimintakehykseen". Nämä päätelmät liitettiin avun tuloksellisuutta koskeva toimintakehyksen konsolidoituun tekstiin, jossa vahvistetaan avun tuloksellisuudesta annetun Pariisin julistuksen (2005) nojalla tehdyt sopimukset, EU:n menettelysäännöt täydentävyydestä ja työnjaosta kehitysyhteistyöpolitiikassa (2007) sekä Accran toimintasuunnitelmaa koskevat EU:n suuntaviivat (2008). Lisäksi neuvosto hyväksyi 14 päivänä marraskuuta 2011 avun tuloksellisuutta koskevan EU:n yhteisen kannan, muun muassa EU:n avoimuustakuusta ja muista avoimuuden ja vas-

tuullisuuden näkökohdista, Busanissa Etelä-Koreassa järjestettyyn neljänteen korkean tason avun tuloksellisuutta käsitelleeseen forumiin, jonka tuloksena syntyi muun muassa Busanin päätösasiakirja. Unioni ja sen jäsenvaltiot hyväksyivät Busanin päätösasiakirjan. Neuvosto hyväksyi toukokuun 14 päivänä vuonna 2012 seuraavat päätelmät: EU:n kehitysyhteistyöpolitiikan vaikutuksen lisääminen: muutossuunnitelma sekä Kolmansille maille annettavaa EU:n budjettitukea koskeva uusi lähestymistapa.

(11) Edellä 10 kohdassa tarkoitettujen julkisen kehitysavun tavoitteet olisi pidettävä mielessä. Raportoidessaan yhdennentoista EKR:n menoista jäsenvaltioille ja OECD:n kehitysapukomitealle komission olisi erotettava toisistaan julkiseen kehitysapuun kuuluvat ja muut kehitysaputoimet.

(12) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä joulukuuta 2009 päätelmät EU:n suhteista merentakaisiin maihin ja alueisiin.

(13) Tämän sopimuksen soveltamisen olisi oltava yhdenmukaista Euroopan ulkosuhdehallinnon organisaatiosta ja toiminnasta 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/427/EU⁷ kanssa.

(14) Jotta vältettäisiin rahoituksen keskeytyminen maaliskuun ja joulukuun 2020 välillä, on asianmukaista säätää yhdennentoista EKR:n monivuotiselle rahoituskehitykselle sama soveltamisaika kuin unionin yleiseen talousarvioon sovellettavalle unionin vuosien 2014–2020 monivuotiselle rahoituskehitykselle. Tästä syystä on suotavaa säätää yhdennentoista EKR:n varoista tehtyjen sitoumusten päättämispäiväksi 31 päivä joulukuuta 2020 eikä 28 päivä helmikuuta 2020, joka on AKT–EU-kumppanuussopimuksen viimeinen soveltamispäivä.

(15) Yhdennentoista EKR:n tavoitteet, jotka rakentuvat AKT–EU-kumppanuussopimuksen peruseriaateille, ovat köyhyyden poistaminen, kestävä kehitys ja AKT-valtioiden asteittainen integroituminen maailmantalouteen. Vähiten kehittyneille maille olisi suotava erityiskohtelu.

(16) Jotta vahvistettaisiin sosioekonomista yhteistyötä unionin syrjäisimpien alueiden ja AKT-valtioiden sekä Karibian, Länsi-

⁶ EUVL C 46, 24.2.2006, s. 1.

⁷ EUVL L 201, 3.8.2010, s. 30.

Afrikan ja Intian valtameren alueella sijaitsevien merentakaisen maiden ja alueiden välillä, Euroopan aluekehitysrahastoa ja Euroopan alueellista yhteistyötä koskevissa asetuksissa olisi säädettävä tällaiseen niiden väliseen kyseiseen yhteistyöhön niille osoitettavien määrärahojen lisäämisestä vuosina 2014–2020,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 LUKU

RAHOITUSVARAT

1 ARTIKLA

Yhdennentoista EKR:n varat

1. Jäsenvaltiot perustavat yhdennentoista Euroopan kehitysrahaston, jäljempänä 'yhdestoista EKR'.

2. Yhdestoista EKR muodostuu seuraavista varoista:

a) 30 506 miljoonan euron määrä (käypinä hintoina), joka koostuu jäsenvaltioiden maksuosuuksista seuraavasti:

Jäsenvaltio	Jakoperuste (%)	Maksuosuus euroina
Belgia	3,24927	991 222 306
Bulgaria	0,21853	66 664 762
Tšekki	0,79745	243 270 097
Tanska	1,98045	604 156 077
Saksa	20,5798	6 278 073 788
Viro	0,08635	26 341 931
Irlanti	0,94006	286 774 704
Kreikka	1,50735	459 832 191
Espanja	7,93248	2 419 882 349
Ranska	17,81269	5 433 939 212
Kroatia ^(*)	0,22518	68 693 411
Italia	12,53009	3 822 429 255
Kypros	0,11162	34 050 797
Latvia	0,11612	35 423 567
Liettua	0,18077	55 145 696
Luxemburg	0,25509	77 817 755
Unkari	0,61456	187 477 674
Malta	0,03801	11 595 331
Alankomaat	4,77678	1 457 204 507
Itävalta	2,39757	731 402 704

Puola	2,00734	612 359 140
Portugali	1,19679	365 092 757
Romania	0,71815	219 078 839
Slovenia	0,22452	68 492 071
Slovakia	0,37616	114 751 370
Suomi	1,50909	460 362 995
Ruotsi	2,93911	896 604 897
Yhdistynyt kuningaskunta	14,67862	4 477 859 817
YHTEENSÄ	100,00000	30 506 000 000
^(*) Arvioitu määrä		

Tämä 30 506 miljoonan euron määrä on käytettävissä vuosien 2014–2020 monivuotisen rahoituskehityksen voimaantulosta lukien, ja se osoitetaan seuraavasti:

i) 29 089 miljoonaa euroa AKT-valtioille;
ii) 364,5 miljoonaa euroa merentakaisille maille ja alueille;

iii) 1 052,5 miljoonaa euroa komissiolle 6 artiklassa tarkoitettuihin tukimenoihin, jotka liittyvät yhdennentoista EKR:n ohjelmasuunnitteluun ja toteutukseen; tästä määrästä vähintään 76,3 miljoonaa osoitetaan komissiolle toimenpiteisiin, joiden tarkoituksena on parantaa EKR:n ohjelmien vaikutuksia 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun tavoin;

b) päätös 2005/446/EY⁸ ja AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä I b oleva 5 kohta, jossa vahvistetaan päivämäärät, joiden jälkeen yhdeksän ja kymmenennen EKR:n varoja ei enää voida sitoa, eivät vaikuta AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä I ja 1 b sekä merentakaisen alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen liitteissä II A ja II A a tarkoitettuihin ja investointikehysten rahoittamiseen yhdeksänneistä ja kymmenenneistä EKR:stä päätöksessä osoitettaviin varoihin, korkotukien rahoittamiseen myönnettyjä varoja lukuun ottamatta. Nämä varat siirretään yhdenteentoista EKR:ään ja niitä hallinnoidaan yhdennentoista EKR:n toteuttamisyhteistyön mukaisesti AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä I ja 1 b tarkoitettujen varojen osalta AKT-EU-

⁸ Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös, tehty 30 päivänä toukokuuta 2005, määrääjän vahvistamisesta yhdeksän Euroopan kehitysrahaston (EKR) varojen sitomiselle (EUVL L 156, 18.6.2005, s. 19).

kumppanuussopimuksen mukaisen, vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehyksen voimaantulopäivästä sekä merentakaisen maiden ja alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen liitteissä II A ja II AA tarkoitettujen varojen osalta niiden neuvoston päätösten voimaantulopäivästä, jotka koskevat merentakaisille maille ja alueille vuosina 2014–2020 myönnettävää rahoitustukea.

3. Kymmenennestä EKR:stä ja sitä edeltävistä EKR:istä myönnettyistä varoista käyttämättä jääneitä määriä ei enää sidota 31 päivän joulukuuta 2013 jälkeen tai vuosien 2014–2020 monivuotisen rahoituskehyksen voimaantulopäivän jälkeen, jos tämä päivämäärä on myöhäisempi, ellei neuvosto yksimielisesti komission ehdotuksesta toisin päättä, lukuun ottamatta asiaankuuluvan päivämäärän jälkeen vapautuvia käyttämättä jääneitä määriä ja varoja, jotka ovat jääneet jäljelle yhdeksättä EKR:ää edeltäviin EKR:iin kuuluvasta maatalouden perustuotteiden vientitulojen vakauttamisjärjestelmästä (Stabex), ja 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja varoja.

4. Varoja, jotka vapautuvat kymmenennestä EKR:stä tai sitä edeltävistä EKR:istä rahoitetuista hankkeista 31 päivän joulukuuta 2013 jälkeen tai vuosien 2014–2020 monivuotisen rahoituskehyksen voimaantulopäivän jälkeen, jos tämä päivämäärä on myöhäisempi, ei enää sidota, ellei neuvosto yksimielisesti komission ehdotuksesta toisin päättä, lukuun ottamatta asiaankuuluvan päivämäärän jälkeen vapautuvia varoja, jotka ovat jääneet jäljelle yhdeksättä EKR:ää edeltäviin EKR:iin kuuluvasta maatalouden perustuotteiden vientitulojen vakauttamisjärjestelmästä (Stabex) ja jotka siirretään ilman eri toimenpiteitä vastaaviin 2 artiklan a alakohdan i alakohdassa ja 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin maaohjelmiin, ja tämän artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja investointikehysten rahoittamiseen tarkoitettuja varoja.

5. Yhdennentoista EKR:n varat on kokonaisuudessaan tarkoitettu 1 päivän tammiukuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2020 välistä ajanjaksoa varten. Ellei neuvosto yksimielisesti komission ehdotuksesta toisin päättä, yhdennentoista EKR:n varoja ja investointikehyksen osalta palautuksina vapautuvia

varoja ei sidota enää 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen. Varat, jotka jäsenvaltiot ovat varanneet yhdeksännen, kymmenennen ja yhdennentoista EKR:n puitteissa investointikehyksen rahoittamiseen, ovat kuitenkin edelleen käytettävissä 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua varainhoitoasetuksessa vahvistettavaan päivämäärään asti.

6. Edellisistä EKR:istä tehtyjen sitoumusten mukaisesti rahoitetuista toimista saatavat korkotulot ja komission hallinnoimien yhdennentoista EKR:n varojen korkotulot hyvitetään yhdelle tai useammalle komission nimissä avatulle tilille ja käytetään 6 artiklan mukaisesti. Euroopan investointipankin hallinnoimista varoista saatavien korkotulojen käyttö määritellään 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua varainhoitoasetuksessa.

7. Jos jokin valtio liittyy unioniin, 2 kohdan a alakohdassa esitettyjä määriä ja jakopuusteita muutetaan komission ehdotuksesta neuvoston yksimielisellä päätöksellä.

8. Varojen määriä voidaan mukauttaa neuvoston yksimielisellä päätöksellä, erityisesti AKT–EU-kumppanuussopimuksen 62 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa.

9. Jäsenvaltiot voivat tarjota komissiolle tai EIP:lle vapaaehtoisesti varoja AKT–EU-kumppanuussopimuksen tavoitteiden tukemiseksi, tämän kuitenkaan rajoittamatta 8 artiklassa vahvistettuja päätöksentekosääntöjä ja -menettelyjä. Jäsenvaltiot voivat myös osallistua hankkeiden tai ohjelmien rahoitukseen, esimerkiksi komission tai EIP:n hallinnoimien erityisaloitteiden yhteydessä. AKT-valtioiden kansallinen vastuunotto näistä aloitteista on taattava.

Jäljempänä 10 artiklassa tarkoitettua täytäntöönpano- ja varainhoitoasetuksessa on oltava tarpeelliset säännökset yhdennestätoista EKR:stä myönnettävästä yhteisrahoituksesta sekä jäsenvaltioiden toteuttamista yhteisrahoitustoimista. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava neuvostolle ennakolta vapaaehtoisista maksuosuuksistaan.

10. Unioni ja sen jäsenvaltiot suorittavat tulosten arvioinnin, jossa arvioidaan sitoumusten ja maksujen toteutumistasetta sekä annettun avun tuloksia ja vaikutusta. Arviointi suoritetaan komission ehdotuksesta.

2 ARTIKLA

AKT-valtioille osoitettavat varat

Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdan i alakohdassa tarkoitettu 29 089 miljoonan euron määrä jaetaan eri yhteistyövälineiden kesken seuraavasti:

a) 24 365 miljoonaa euroa maaohjelmien ja alueohjelmien rahoittamiseen. Näistä määrärahoista rahoitetaan

i) AKT-valtioiden maaohjelmia AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä IV olevien 1–5 artiklan mukaisesti;

ii) AKT-valtioiden alueellista ja alueidenvälistä yhteistyötä ja yhdentymistä tukevia alueohjelmia AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä IV olevien 6–11 artiklan mukaisesti;

b) 3 590 miljoonaa euroa useiden tai kaikkien AKT-valtioiden keskinäisen ja alueidenvälisen yhteistyön rahoittamiseen AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä IV olevien 12–14 artiklan mukaisesti. Tähän määrärahaan voi sisältyä rakennetuki AKT-EU-kumppanuussopimuksen nojalla perustetuille laitoksille ja elimille. Tästä määrärahasta rahoitetaan AKT-EU-kumppanuussopimukseen liitettyssä pöytäkirjassa 1 olevissa 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun AKT valtioiden sihteeristön toimintakuluja;

c) osa a ja b alakohdassa tarkoitetuista varoista voidaan käyttää ennakkoimattomiin tarpeisiin vastaamiseen ja lieventämään ulkoisista häiriöistä aiheutuvia lyhytaikaisia haittavaikutuksia AKT-EU-kumppanuussopimuksen 60, 66, 68, 72, 72 a ja 73 artiklan sekä AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä IV olevien 3 ja 9 artiklan mukaisesti, tarvittaessa täydentävä lyhytaikainen humanitaarinen apu ja hätäapu mukaan lukien, jos tällaista tukea ei voida rahoittaa unionin talousarviosta;

d) 1 134 miljoonaa euroa EIP:lle investointikehyksen rahoittamiseen AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II esitettyjen ehtojen mukaisesti; tähän määrään sisältyy 500 miljoonan euron lisärahoitusosuus investointikehyksen varoihin mitä hallinnoidaan uudistuvana rahastona, ja 634 miljoonaa euroa avustuksina AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevissa

1, 2 ja 4 artiklassa tarkoitettujen korkotukien ja hankkeisiin liittyvän teknisen avun rahoittamiseen yhdennentoista EKR:n keston ajan.

3 ARTIKLA

Merentakaisille maille ja alueille osoitettavat varat

1. Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdan ii alakohdassa tarkoitettu 364,5 miljoonan euron määrä jaetaan uuden merentakaisen alueiden assosiaatiosta ennen 31 päivää joulukuuta 2013 annettavan neuvoston päätöksen mukaisesti; tästä määrästä 359,5 miljoonaa euroa osoitetaan alueellisten ohjelmien rahoittamiseen ja 5 miljoonaa euroa EIP:lle korkotukien ja teknisen avun rahoittamiseen uuden merentakaisen alueiden assosiaatiosta annetun päätöksen mukaisesti.

2. Jos jokin merentakaisista maista tai alueista itsenäistyy ja liittyy AKT-EU-kumppanuussopimukseen, 1 kohdassa mainittua määrää eli 364,5 miljoonaa euroa alennetaan ja 2 artiklan a alakohdan i alakohdassa tarkoitettuja määriä vastaavasti korotetaan neuvoston komission ehdotuksesta tekemällä yksimielisellä päätöksellä.

4 ARTIKLA

EIP:n omista varoista myönnettävät lainat

1. Edellä 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuun määrään, joka on yhdeksännes-
sä ja kymmenennessä EKR:ssä osoitettu investointikehyksen rahoittamiseen, ja 2 artiklan d alakohdassa tarkoitettuun määrään lisätään ohjeellinen enintään 2 600 miljoonan euron määrä EIP:n omista varoistaan myöntäminä lainoina. Näistä varoista osoitetaan AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II määrättyihin tarkoituksiin enintään 2 500 miljoonaa euroa, mitä voidaan nostaa kauden puolivälissä EIP:n hallintoelinten päätöksellä enintään 100 miljoonan euron määrällä merentakaisen alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen mukaisiin tarkoituksiin EIP:n perussäännössä esitettyin ehdoin ja AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II sekä

merentakaisten alueiden assosiaatiosta tehdyssä päätöksessä vahvistettujen investointirahoituksen ehtojen mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on sitouduttava sen mukaan mikä on niiden osuus EIP:n merkitystä pääomasta, toimimaan ehdoitta EIP:n takajina kaikissa lainanantajille aiheutuviissa rahoituslaitumuksissa, jotka johtuvat EIP:n omista varoistaan rahoittamia lainoja koskevasta, AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevan 1 artiklan 1 kohdan ja merentakaisten alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen vastaavien säännösten mukaisista sopimuksista.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettu takaus rajoittuu 75 prosenttiin EIP:n kaikkien lainasopimusten perusteella perustetuista luotoista ja se kattaa kaikki julkisen sektorin hankkeiden riskit. Yksityisen sektorin hankkeiden osalta takaus kattaa kaikki poliittiset riskit, kun taas EIP kantaa täyden vastuun taloudellisista riskeistä.

4. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen sitoumukset vahvistetaan kunkin jäsenvaltion ja EIP:n välisissä takauksopimuksissa.

5 ARTIKLA

EIP:n hallinnoimat toimet

1. AKT-valtioille, merentakaisille maille ja alueille sekä Ranskan merentakaisille departementteille myönnettyistä erityislainoista EIP:lle suoritettujen maksut sekä riskipääomatoimien tuotot ja tulot, jotka liittyvät yhdeksättä EKR:ää edeltäviin EKR:iin, palautetaan jäsenvaltioille suhteessa niiden maksuosuuksiin asianomaisessa EKR:ssä, jollei neuvosto päättää yksimielisesti komission ehdotuksesta rahastoida varoja tai osoittaa niitä muihin tarkoituksiin.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen lainojen ja toimien hallinnoinnista EIP:lle maksettavat palkkiot vähennetään jäsenvaltioille palautettavista määristä etukäteen.

3. Tulot ja tuotot, jotka EIP saa yhdeksännen, kymmenennen ja 11:n EKR:n investointikehityksen puitteissa suorittamistaan toimista, käytetään kyseisen investointikehityksen muihin toimiin AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevan 3 artik-

lan määräysten mukaisesti sen jälkeen, kun niistä on vähennetty investointikehitykseen liittyvät poikkeukselliset menot ja velat.

4. EIP saa 3 kohdassa tarkoitettujen investointikehityksen toimien hallinnoimisesta täyden korvauksen AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevan 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja merentakaisten alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen asiaa koskevien säännösten mukaisesti.

6 ARTIKLA

EKR:ään liittyviin komission tukimenoihin varatut varat

1. Yhdennessatoista EKR:n varoilla katetaan tukitoimien kustannukset. Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdan iii alakohdassa ja 1 artiklan 6 kohdassa tarkoitetuilla varoilla kateetaan EKR:n ohjelmasuunnittelusta ja toteutuksesta aiheutuvat kustannukset, jotka eivät välttämättä sisälly tämän sopimuksen 10 artiklan 1 kohdan nojalla annettavassa täytäntöönpanoasetuksessa tarkoitettuihin strategia-asiakirjoihin ja monivuotisiin maa- tai alueohjelmiin. Komissio tiedottaa kahden vuoden välein siitä, miten nämä varat käytetään sekä uusista pyrkimyksistä saada aikaan tehokkuussäästöjä ja -etuja. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille etukäteen EU:n talousarviosta EKR:n täytäntöönpanoon osoitettavista lisämäärärahoista.

2. Tukitoimiin varatuilla varoilla voidaan kattaa komission menot, jotka liittyvät seuraaviin:

a) EKR:n varojen ohjelmasuunnittelun ja toteutuksen kannalta välttämättömät valmistelu-, jatko-, seuranta-, kirjanpito-, tilintarkastus- ja arviointitoimet, mukaan lukien tulosten raportointi;

b) EKR:n tavoitteiden saavuttaminen kehitysyhteistyöalan tutkimustoiminnan, selvitysten, kokousten, tiedotuksen, valistuksen, koulutuksen ja julkaisutoiminnan avulla, mukaan lukien tiedotus ja viestintä, jossa raportoidaan muun muassa EKR:n ohjelmien tuloksista. Tämän sopimuksen perusteella viestintään myönnettävät määrärahat kattavat myös tiedottamisen EKR:ää koskevista unionin poliittisista painopisteistä; ja

c) tietojenvaihdossa käytettävät tietoliikenneverkot ja kaikki muut hallinnollisesta tai teknisestä avusta johtuvat menot, joita komissiolle aiheutuu EKR:n ohjelmasuunnittelusta ja toteutuksesta.

Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdan iii alakohdassa ja 1 artiklan 6 kohdassa tarkoitettuja varoja käytetään lisäksi sekä päätösmipaikassa että unionin edustustoissa hallinnolliseen tukeen, jota tarvitaan AKT-EU-kumppanuussopimuksen ja merentakaisten alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen nojalla rahoitettujen toimien ohjelmasuunnittelussa ja hallinnoinnissa.

Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdan iii alakohdassa ja 1 artiklan 6 kohdassa tarkoitettuja varoja ei myönnetä Euroopan unionin hallinnon perustehtäviin.

3. EKR:n ohjelmien vaikutusten parantamiseksi toteutettaviin tukitoimiin 1 artiklan 2 kohdan

a alakohdan iii alakohdan mukaisesti varattuihin varoihin sisältyvät komission menot, jotka liittyvät kokonaisvaltaisen tuloksetyksen täytäntöönpanoon sekä EKR:n ohjelmien tehostettuun seurantaan ja arviointiin vuodesta 2014 eteenpäin. Näillä varoilla tuetaan myös komission pyrkimyksiä parantaa EKR:n varainhoitoa ja ennakointia siten, että se antaa säännöllisesti edistymistä koskevia kertomuksia.

II LUKU

TÄYTÄNTÖÖNPANO JA LOPPUMÄÄRÄYKSET

7 ARTIKLA

Yhdenteentoista EKR:n rahoitusosuudet

1. Komissio laatii ja toimittaa neuvostolle vuosittain ennen lokakuun 20 päivää selostuksen sitoumuksista, maksuista sekä kulu- ja kahden seuraavan varainhoitovuoden aikana esitettävien rahoitusosuuksia koskevien maksupyyntöjen vuotuisista määristä ottaen huomioon investointikehyksen hallinnointia ja toimintaa koskevat EIP:n ennusteet. Nämä määrät perustuvat tosiasiallisiin valmiuksiin maksaa ehdotetut varat.

2. Neuvosto päättää komission ehdotuksesta 8 artiklan mukaisella määräenemmistöllä rahoitusosuuksien vuotuisista enimmäismääristä komission ehdotusta seuraavan toisen varainhoitovuoden (n+2) osalta ja, edellisenä vuonna päätettyjen enimmäismäärien rajoissa, osuuksina pyydetystä vuotuisesta määrästä komission ehdotusta seuraavan ensimmäisen varainhoitovuoden (n+1) osalta yksilöiden samalla komission ja EIP:n osuudet.

3. Jos 2 kohdan mukaisesti päätetyt rahoitusosuudet eivät vastaa yhdenteentoista EKR:n todellisia rahoitustarpeita asianomaisen varainhoitovuoden aikana, komissio tekee neuvostolle ehdotuksia osuuksien muuttamisesta 2 kohdassa tarkoitettujen enimmäismäärien rajoissa. Tältä osin neuvosto tekee päätöksensä 8 artiklan mukaisesti määräenemmistöllä.

4. Maksuosuuksia koskevat pyynnöt eivät saa ylittää 2 kohdassa tarkoitettuja enimmäismääriä eikä enimmäismääriä saa korottaa, paitsi jos neuvosto 8 artiklan mukaisesti määräenemmistöllä niin päättää tapauksissa, joissa poikkeukselliset tai ennakoimattomat olosuhteet, esimerkiksi kriisien jälkeiset tilanteet, aiheuttavat erityistarpeita. Tällöin komissio ja neuvosto varmistavat, että osuudet vastaavat ennakoituja maksuja.

5. Komissio esittää neuvostolle vuosittain ennen lokakuun 20 päivää EIP:n ennusteet huomioon ottaen arvionsa sitoumuksista, maksuista ja rahoitusosuuksista kullekin kolmesta seuraavasta varainhoitovuodesta.

6. Yhdenteentoista EKR:ään aiemmista EKR:istä 1 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti siirrettyjen varojen jäsenvaltiokohtaiset osuudet lasketaan suhteessa kunkin jäsenvaltion rahoitusosuuksiin asianomaisessa EKR:ssä.

Kymmenennen EKR:n ja sitä edeltävien EKR:ien sellaisten varojen, joita ei ole siirretty yhdenteentoista EKR:ään, vaikutus kunkin jäsenvaltion rahoitusosuuksiin lasketaan suhteessa kunkin jäsenvaltion osuuteen kymmenennessä EKR:ssä.

7. Yksityiskohtaiset säännöt jäsenvaltioiden rahoitusosuuksien maksamisesta määritetään 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua varainhoitoasetuksessa.

8 ARTIKLA

Euroopan kehitysrahaston komitea

1. Komissioon perustetaan komission hallinnoimien yhdenmukaisista EKR:n varojen hoitoa varten komitea, jäljempänä 'EKR:n komitea', joka muodostuu jäsenvaltioiden hallitusten edustajista. EKR:n komitean puheenjohtajana toimii komission edustaja, ja komissio huolehtii sen sihteeristön tehtävistä. Euroopan investointipankin tarkkailija osallistuu komitean työskentelyyn Euroopan investointipankkia koskevien kysymysten osalta.

2. Jäsenvaltioiden äänet painotetaan EKR:n komiteassa seuraavasti:

Jäsenvaltio	Ääniä
Belgia	33
Bulgaria	2
Tšekki	8
Tanska	20
Saksa	206
Viro	1
Irlanti	9
Kreikka	15
Espanja	79
Ranska	178
Kroatia (*)	[2]
Italia	125
Kypros	1
Latvia	1
Liettua	2
Luxemburg	3
Unkari	6
Malta	1
Alankomaat	48
Itävalta	24
Puola	20
Portugali	12
Romania	7
Slovenia	2
Slovakia	4
Suomi	15
Ruotsi	29
Yhdistynyt kuningaskunta	147
EU27 yhteensä	998
EU28 yhteensä (*)	[1 000]
(*) Arvioitu äänimäärä.	

3. EKR:n komitea tekee päätöksensä sellaisella 720 äänen määräenemmistöllä kaikki-

aan 998 äänestä, joka edustaa vähintään 14:ää asian puolesta äänestävää jäsenvaltiota. Määrävähemmistö muodostuu 279 äänestä.

4. Jos jokin valtio liittyy unioniin, edellä 2 kohdassa määrättyä äänten painotusta ja 3 kohdassa tarkoitettua määräänemmistöä muutetaan neuvoston yksimielisellä päätöksellä.

5. Neuvosto hyväksyy EKR:n komitean työjärjestyksen yksimielisesti komission ehdotuksesta.

9 ARTIKLA

Investointikehyskomitea

1. EIP:n alaisuuteen perustetaan komitea, jäljempänä 'investointikehyskomitea', joka muodostuu jäsenvaltioiden hallitusten edustajista ja komission edustajasta. EIP huolehtii komitean sihteeristön tehtävistä ja tukipalveluista. Investointikehyskomitean jäsenet valitsevat keskuudestaan komitean puheenjohtajan.

2. Neuvosto vahvistaa yksimielisesti investointikehyskomitean työjärjestyksen.

3. Investointikehyskomitea tekee päätöksensä 8 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti määräenemmistöllä.

10 ARTIKLA

Täytäntöönpanomääräykset

1. Kaikki merentakaisille maille ja alueille annettavaa apua koskevat kymmenennen Euroopan kehitysrahaston täytäntöönpanosta AKT-EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti 14 päivänä toukokuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 617/2007⁹ ja merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan yhteisöön annetun neuvoston päätöksen 2001/822/EY täytäntöönpanosta 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2304/2002¹⁰ asiaankuuluvat säännökset pysyvät voimassa, kunnes neuvosto hyväksyy yhdeksästä EKR:ää koskevan täytäntöönpanoasetuksen, jäljempänä 'yhdenmukaisista EKR:n täytäntöön-

⁹ EUVL L 152, 13.6.2007, s.1.

¹⁰ EYVL L 348, 21.12.2002, s. 82.

panoasetus', ja merentakaisen alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen täytäntöönpanosäännöt, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän sopimuksen 8 artiklan soveltamista ja sen mukaisia jäsenvaltioiden äänioikeuksia. Yhdennentoista EKR:n täytäntöönpanoasetus hyväksytään yksimielisesti komission ehdotuksen pohjalta, kun EIP:tä on kuultu. Unionin rahoitusapua merentakaisille maille ja alueille koskevat täytäntöönpanosäännöt hyväksytään sen jälkeen, kun neuvosto on yksimielisesti ja Euroopan parlamenttia kuultuaan hyväksynyt uuden päätöksen merentakaisen alueiden assosiaatiosta.

Yhdennentoista EKR:n täytäntöönpanoasetuksella ja merentakaisen alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen täytäntöönpanosäännöllä tehdään ohjelmasuunnitteluun ja päätöksentekomenettelyihin asianmukaisia muutoksia ja parannuksia, joilla unionin ja yhdennentoista EKR:n menettelyjä yhdenmukaistetaan mahdollisimman pitkälle. Yhdennentoista EKR:n täytäntöönpanoasetuksessa säädetään lisäksi Afrikan rauhanrahastoa koskevista erityisistä hallinnointimenettelyistä. Koska AKT-EU-kumppanuussopimuksen 11 b artiklan täytäntöönpanoon osoitettava rahoitus- ja tekninen apu rahoitetaan muista kuin AKT-EU-yhteistyön rahoittamiseen tarkoitetuista erityisvälineistä, näiden määräysten nojalla kehitettävät toimet on hyväksyttävä ennalta määrättyjä budjettihallintomenettelyjä noudattaen.

Yhdennentoista EKR:n täytäntöönpanoasetuksessa säädetään lisäksi asianmukaisista toimenpiteistä, joilla mahdollistetaan yhdenestatoista EKR:stä ja Euroopan aluekehitysrahastosta saatavien varojen yhteensovittaminen unionin syrjäisimpien alueiden ja AKT-valtioiden sekä Karibian, Länsi-Afrikan ja Intian valtameren alueella sijaitsevien merentakaisen maiden ja alueiden välisten yhteistyöhankkeiden rahoittamiseksi, erityisesti yksinkertaistetuista mekanismeista hankkeiden yhteistä hallinnointia varten.

2. Neuvosto hyväksyy 8 artiklan mukaisesti määräenemmistöllä varainhoitoasetuksen komission ehdotuksesta ja saatuaan EIP:n lausunnon sitä koskevista säännöksistä sekä tilintarkastustuomioistuimen lausunnon.

3. Komissio tekee ehdotuksensa 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuiksi asetuksiksi ja säätää

niissä muun muassa mahdollisuudesta siirtää täytäntöönpanotehtäviä kolmansille osapuolille.

11 ARTIKLA

Rahoituksen toteutus, kirjanpito, tilintarkastus ja vastuuvapauden myöntäminen

1. Komissio vastaa hallinnoimiensa määrärahojen käytöstä ja huolehtii erityisesti hankkeiden ja ohjelmien rahoituksen toteutuksesta 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun varainhoitoasetuksen mukaisesti. Aiheettomasti maksettujen määrien takaisinperintää koskevat komission päätökset ovat täytäntöönpanokelpoisia Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 299 artiklan mukaisesti.

2. EIP hallinnoi unionin puolesta investointikehystä ja huolehtii sen toimien toteuttamisesta 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun varainhoitoasetuksen sääntöjen mukaisesti. EIP toimii tällöin jäsenvaltioiden vastuulla. Kaikki tällaisista toimista johtuvat oikeudet, erityisesti velkojan tai omistajan oikeudet, kuuluvat jäsenvaltioille.

3. EIP vastaa perussääntönsä mukaisesti ja parhaita pankkikäytäntöjä noudattaen sellaisten toimien rahoituksen toteutuksesta, joihin on myönnetty 4 artiklan mukaista lainaa sen omista varoista sekä tapauksen mukaan korotukea EKR:n avustusvaroista.

4. Komissio laatii kunkin varainhoitovuoden osalta EKR:n tilinpäätöksen, hyväksyy sen ja toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja tilintarkastustuomioistuimelle.

5. EIP toimittaa komissiolle ja neuvostolle vuosittain kertomuksen hallinnoimistaan EKR:n varoista rahoitettujen toimien toteutuksesta.

6. Jollei tämän artiklan 9 kohdasta muuta johdu, tilintarkastustuomioistuin käyttää sille Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklalla annettua toimivaltaa EKR:n toimien suhteen. Edellytyksistä, joiden mukaisesti tilintarkastustuomioistuin käyttää toimivaltaansa, säädetään 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa varainhoitoasetuksessa.

7. Euroopan parlamentti myöntää komissiolle EKR:n varainhoitoa koskevan vastuuvapauden EIP:n hallinnoimia toimia lukuun ot-

tamatta; vastuuvapaus myönnetään neuvoston suosituksesta, josta tämä on päättänyt 8 artiklan mukaisesti määränemistöllä.

8. EIP:n hallinnoimista EKR:n varoista rahoitettuihin toimiin sovelletaan samoja sen perussäännössä määrättyjä valvonta- ja vastuuvapausmenettelyjä kuin sen muuhunkin toimintaan.

12 ARTIKLA

Tarkistuslauseke

Neuvosto voi yksimielisesti komission ehdotuksesta muuttaa 1 artiklan 3 kohtaa ja II luvun artikloja 8 artiklaa lukuun ottamatta. EIP osallistuu komission ehdotuksen laatimiseen sen omia toimia sekä investointikehystä koskeissa asioissa.

13 ARTIKLA

Euroopan ulkosuhdehallinto

Tätä sopimusta sovelletaan yhdenmukaisesti Euroopan ulkosuhdehallinnon organisaatiosta ja toiminnasta 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/427/EU kanssa.

14 ARTIKLA

Ratifiointi, voimaantulo ja voimassaoloaika

1. Kunkin jäsenvaltion on hyväksyttävä tämä sopimus valtiosääntönsä asettamien vaatimusten mukaisesti. Kunkin jäsenvaltion hallituksen on ilmoitettava Euroopan unionin

neuvoston pääsihteeristölle tämän sopimuksen voimaan saattamiseksi vaadittavien menettelyjen päätökseen saattamisesta.

2. Tämä sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona viimeinen jäsenvaltio on ilmoittanut hyväksyneensä sopimuksen.

3. Tämä sopimus on voimassa yhtä kauan kuin AKT-EU-kumppanuussopimukseen liitetty monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2014–2020 ja merentakaisten alueiden assosiaatiosta tehty päätös (2014–2020). Sen estämättä, mitä 1 artiklan 4 kohdassa määrätään, tämä sopimus on kuitenkin voimassa niin pitkään kuin on tarpeen kaikkien AKT-EU-kumppanuussopimuksen, merentakaisten alueiden assosiaatiosta tehdyn päätöksen ja monivuotisen rahoituskehyksen perusteella rahoitettujen toimien toteuttamiseksi kokonaisuudessaan.

15 ARTIKLA

Todistusvoimaiset kielet

Tämä sopimus, joka on laadittu yhtenä alkuperäisenä kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalil, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakian, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä ja jonka kukin teksti on yhtä todistusvoimainen, talletetaan Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristön arkistoon, ja pääsihteeristö toimittaa siitä oikeaksi todistetun jäljennöksen kunkin allekirjoittajavaltion hallitukselle.